



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

### REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

#### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Fax / Télécopieur : (819) 997-9776  
Bid Receiving – PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

#### SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION A L'INVITATION

The referenced documents is hereby amended: unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same  
Ce contrat est par le présente modifié; sauf indication contraire, les modalités du contrat demeurent les mêmes.

The Vendor/Firm hereby accepts/acknowledges this amendment. Le fournisseur/entrepreneur accepte la présente modification/en accusé réception.	
Signature	Date
Name, title of person authorized to sign (type or print) Nome et titre du signataire autorisé (taper ou imprimer)	

<b>Title/Titre:</b> Multiple Victoria Class Spares / Plusieurs Pièces de Rechange de Classe Victoria	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-207732/A	<b>Amendment No. - N° de la modification</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	<b>Date</b> 30 juillet 2020
<b>Financial Code(s) - Code(s) financier(s)</b> Fund C113, Fund Ctr 2183CJ, Cost Ctr 2183CJ	
<b>Destination</b>  <b>Specified Herein / Précisé dans les présentes</b>	
<b>Invoices - Original must be completed and sent to:</b> <b>Factures – La facture originale doit être remplie et envoyée à :</b>  See herein	
<b>Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b>  Jeff Milks Procurement Officer D Mar P 5-4-2-6 Email: Jeffrey.Milks@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 819-939-3036	<b>FAX No – N° de fax</b> 819-939-3023

<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>
At – à : 14 :00 EDT
On - le : 14 / 08 / 2020

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8482-207732/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8482-207732

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
W8482-207732 – 29G

Buyer ID - Id de l'acheteur  
29G  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

This Solicitation Amendment 002 is raised to:

- 1) Change the requested part number for lines 5 and 6:

Remove: RS1068/4  
Insert: PS1068/4

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**

La présente modification 002 de l'invitation à soumissionner vise à :

- 1) Modifiez le numéro de pièce demandé pour les lignes 5 et 6:

Retirer: RS1068/4  
Insérer: PS1068/4

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**

Item / Article	Item Details / Détails de l'article	Unit of Issue / Unité de distribution	Quantity / Quantité	Destination Address / Adresse de la destination	Invoice Address / Adresse de facturation	Security Requirement / Besoin de Sécurité	Quality Assurance Code (QAC) / Code de l'Assurance de la Qualité	SOQR Required	Controlled Goods (CTAT or ITAR) / Marchandises Contrôlées (ATTC ou ITAR)	Trade Agreements / Accords commerciaux
1	NSN / NNO: 4730-20-A052591 Item / Article: ADAPTOR/ADAPTEUR PN / N: 10GAMX-S NCAGE / EPO: D8134 MANUFACTURER / FABRICANT: PARKER HANNIFIN GMBH - GESCHAEFTSBER Or equivalent / Ou Equivalent	EA / CH	30	FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt 57N Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA	NO / NON	C	No/Non	No/Non	Yes/Oui
2	NSN / NNO: 4730-20-A052591 Item / Article: ADAPTOR/ADAPTEUR PN / N: 10GAMX-S NCAGE / EPO: D8134 MANUFACTURER / FABRICANT: PARKER HANNIFIN GMBH - GESCHAEFTSBER Or equivalent / Ou Equivalent	EA / CH	15	Formation Commander HMC Dockyard Bldg D206 Door 1 thru 13 Halifax, NS B3K 5K5 Canada	Department of National Defence Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bldg. 5-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halifax, NS B3K 5K5 Canada	NO / NON	C	No/Non	No/Non	Yes/Oui
5	NSN / NNO: 4730-99-2429467 Item / Article: PLUG,PIPE / BOUCHON,FILETE,POUR PIPE PN / N: PS1068/4 NCAGE / EPO: U0721 MANUFACTURER / FABRICANT: GARDNER DENVER LTD Or equivalent / Ou Equivalent	EA / CH	3	FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt 57N Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA	NO / NON	C	No/Non	No/Non	Yes/Oui
6	NSN / NNO: 4730-99-2429467 Item / Article: PLUG,PIPE / BOUCHON,FILETE,POUR PIPE PN / N: PS1068/4 NCAGE / EPO: U0721 MANUFACTURER / FABRICANT: GARDNER DENVER LTD Or equivalent / Ou Equivalent	EA / CH	1	Formation Commander HMC Dockyard Bldg D206 Door 1 thru 13 Halifax, NS B3K 5K5 Canada	Department of National Defence Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bldg. 5-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halifax, NS B3K 5K5 Canada	NO / NON	C	No/Non	No/Non	Yes/Oui
7	NSN / NNO: 5307-99-9108734 Item / Article: STUD,CONTINUOUS THREAD / GOIJON,ENTIEREMENT FILETE PN / N: MX/00675/AZ/005PART 06 NCAGE / EPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED N: MX/00675/AZ/005/06 NCAGE / EPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED Or equivalent / Ou Equivalent	PN / EA / CH	20	FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt 57N Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA	NO / NON	Q	No/Non	No/Non	Yes/Oui
8	NSN / NNO: 5330-99-7301500 Item / Article: GASKET / JOINT PN / N: 03 431 107 NCAGE / EPO: K5863 MANUFACTURER / FABRICANT: GLYNWED PIPE SYSTEMS LTD T/A DURAPI N: 5SK5001581 NCAGE / EPO: KC6K3 MANUFACTURER / FABRICANT: LEAFIELD LOGISTICS & TECHNICAL SERV Or equivalent / Ou Equivalent	PN / EA / CH	50	FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt 57N Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA	NO / NON	C	No/Non	No/Non	Yes/Oui
9	NSN / NNO: 5330-99-7301500 Item / Article: GASKET / JOINT PN / N: 03 431 107 NCAGE / EPO: K5863 MANUFACTURER / FABRICANT: GLYNWED PIPE SYSTEMS LTD T/A DURAPI N: 5SK5001581 NCAGE / EPO: KC6K3 MANUFACTURER / FABRICANT: LEAFIELD LOGISTICS & TECHNICAL SERV Or equivalent / Ou Equivalent	PN / EA / CH	20	Formation Commander HMC Dockyard Bldg D206 Door 1 thru 13 Halifax, NS B3K 5K5 Canada	Department of National Defence Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bldg. 5-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halifax, NS B3K 5K5 Canada	NO / NON	C	No/Non	No/Non	Yes/Oui
10	NSN / NNO: 5331-99-7706010 Item / Article: O-RING / JOINT TORIQUE PN / N: 141110-56 NCAGE / EPO: U8616 MANUFACTURER / FABRICANT: JAMES WALKER & CO LTD PN / N: 14950375 NCAGE / EPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED Or equivalent / Ou Equivalent	EA / CH	50	FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt 57N Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA	NO / NON	Q	No/Non	No/Non	Yes/Oui

11	<p>NSN / NNO: 5331-99-7706010 Item / Article: O-RING / JOINT TORIQUE</p> <p>PN / N: 141110-56</p> <p>NCAGE / EPO: U8616 MANUFACTURER / FABRICANT: JAMES WALKER &amp; CO LTD</p> <p>PN / N: 14950375</p> <p>NCAGE / EPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	20	<p>Formation Commander HMC Dockyard Bldg D206 Door 1 thru 13 Halifax, NS B3K 5K5 Canada</p>	<p>Department of National Defence Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bldg. S-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halifax, NS B3K 5K5 Canada</p>	NO / NON	Q	No/Non	No/Non	Yes/Oui
12	<p>NSN / NNO: 4820-99-7222277 Item / Article: REDUCING UNIT / UNITÉ DE RÉDUCTION</p> <p>PN / N: NB22491</p> <p>NCAGE / EPO: C7580 MANUFACTURER / FABRICANT: JA-GASTECHNOLOGY GMBH</p> <p>PN / N: NB22491</p> <p>NCAGE / EPO: K0207 MANUFACTURER / FABRICANT: HALE HAMILTON (VALVES) LTD</p> <p>PN / N: NB22491</p> <p>NCAGE / EPO: L6427 MANUFACTURER / FABRICANT: MOBILE VALVE REPAIRS</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	2	<p>FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA</p>	<p>DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt 57N Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA</p>	NO / NON	Q	No/Non	No/Non	Yes/Oui
13	<p>NSN / NNO: 4820-99-7222277 Item / Article: REDUCING UNIT / UNITÉ DE RÉDUCTION</p> <p>PN / N: NB22491</p> <p>NCAGE / EPO: C7580 MANUFACTURER / FABRICANT: JA-GASTECHNOLOGY GMBH</p> <p>PN / N: NB22491</p> <p>NCAGE / EPO: K0207 MANUFACTURER / FABRICANT: HALE HAMILTON (VALVES) LTD</p> <p>PN / N: NB22491</p> <p>NCAGE / EPO: L6427 MANUFACTURER / FABRICANT: MOBILE VALVE REPAIRS</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	1	<p>Formation Commander HMC Dockyard Bldg D206 Door 1 thru 13 Halifax, NS B3K 5K5 Canada</p>	<p>Department of National Defence Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bldg. S-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halifax, NS B3K 5K5 Canada</p>	NO / NON	Q	No/Non	No/Non	Yes/Oui
14	<p>NSN / NNO: 5930-99-7326533 Item / Article: SWITCH,ROTARY / COMMUTEUR,ROTATIF</p> <p>PN / N: C10 GB 3884-600ER</p> <p>NCAGE / EPO: K5787 MANUFACTURER / FABRICANT: KRAUS &amp; NAIMER, UK SOLENOID LTD</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	4	<p>FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA</p>	<p>DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt 57N Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA</p>	NO / NON	C	No/Non	No/Non	No/Non
15	<p>NSN / NNO: 2530-99-7647607 Item / Article: GOVERNOR ASSEMBLY,AIR BRAKE / REGULATEUR DE PRESSION EQUIPE,FREIN A AI</p> <p>PN / N: C200226</p> <p>NCAGE / EPO: U0721 MANUFACTURER / FABRICANT: GARDNER DENVER LTD</p> <p>PN / N: U572-H-50</p> <p>NCAGE / EPO: U0721 MANUFACTURER / FABRICANT: GARDNER DENVER LTD</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	1	<p>FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA</p>	<p>DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt 57N Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA</p>	NO / NON	C	No/Non	Yes/Oui	Yes/Oui
16	<p>NSN / NNO: 2530-99-7647607 Item / Article: GOVERNOR ASSEMBLY,AIR BRAKE / REGULATEUR DE PRESSION EQUIPE,FREIN A AI</p> <p>PN / N: C200226</p> <p>NCAGE / EPO: U0721 MANUFACTURER / FABRICANT: GARDNER DENVER LTD</p> <p>PN / N: U572-H-50</p> <p>NCAGE / EPO: U0721 MANUFACTURER / FABRICANT: GARDNER DENVER LTD</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	1	<p>Formation Commander HMC Dockyard Bldg D206 Door 1 thru 13 Halifax, NS B3K 5K5 Canada</p>	<p>Department of National Defence Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bldg. S-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halifax, NS B3K 5K5 Canada</p>	NO / NON	C	No/Non	Yes/Oui	Yes/Oui

17	<p>NSN / NNO: 4820-99-7234510  Item / Article: VALVE,REGULATING,FLUID PRESSURE /  SOUPAPE,REGULATRICE,PRESSION DE FLUIDE</p> <p>PN / N: NB22615/2</p> <p>NCAGE / EPO: K0207  MANUFACTURER / FABRICANT:  HALE HAMILTON (VALVES) LTD</p> <p>PN / N: NB22615/2</p> <p>NCAGE / EPO: L6427  MANUFACTURER / FABRICANT:  MOBILE VALVE REPAIRS</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	3	<p>FORMATION COMMANDER  CFB Esquimalt  Attn: Receiving  Bldg 66 Colwood  VICTORIA BC V9C 1B0  CANADA</p>	<p>DEPT. NATIONAL DEFENCE  Department of National Defence  Base Logistics Officer  CFB Esquimalt  57N Forces, P.O. Box 17000  VICTORIA, BC V9A 7N2  CANADA</p>	NO / NON	Q	No/Non	No/Non	Yes/Oui
18	<p>NSN / NNO: 4820-99-7234510  Item / Article: VALVE,REGULATING,FLUID PRESSURE /  SOUPAPE,REGULATRICE,PRESSION DE FLUIDE</p> <p>PN / N: NB22615/2</p> <p>NCAGE / EPO: K0207  MANUFACTURER / FABRICANT:  HALE HAMILTON (VALVES) LTD</p> <p>PN / N: NB22615/2</p> <p>NCAGE / EPO: L6427  MANUFACTURER / FABRICANT:  MOBILE VALVE REPAIRS</p> <p>Or equivalent / Ou Equivalent</p>	EA / CH	2	<p>Formation Commander  HMC Dockyard  Bldg 0205 Door 1 thru 13  Halifax, NS  B3K 5K5  Canada</p>	<p>Department of National Defence  Maritime Forces Atlantic  Accts Payable Bldg, S-90, Room 334  2686 Sextant Lane, Stadacona  PO Box 99000 5th Forces  Halifax, NS B3K 5K5  Canada</p>	NO / NON	Q	No/Non	No/Non	Yes/Oui

REMARQUE: Pour recevoir le format Excel de cette annexe, veuillez communiquer avec moi à l'adresse suivante: Jeffrey.Milks@forces.gc.ca